



**A TOUS LES CITOYENS,**

Nous voici, une fois de plus, arrivés à la présentation du budget 2016. Notre préoccupation étant de gérer les finances publiques avec jugement et discernement, nous nous assurons que nous explorons à fond toutes les avenues et possibilités qui s'offrent pour faire face aux contraintes financières tout en répondant aux besoins de la population. Voici donc un budget qui respecte notre désir d'amélioration de la qualité de vie de nos citoyens. À l'approche de ce temps de réjouissances, nous offrons à toutes et tous nos

**MEILLEURS VŒUX POUR UNE BONNE ANNÉE 2016.**

<b>REVENUS</b>		<b>REVENUES</b>
TAXES ET SERVICES	700 389.\$	MUNICIPAL TAXES & SERVICES
TRANSFERT	531 803.\$	TRANSFER
SERVICES RENDUS	66 902.\$	SERVICES TO OTHERS
AFFECTATIONS	90 447. \$	ALLOCATIONS
	<b>1 389 541.\$</b>	
<b>CHARGES</b>		<b>PURCHASES</b>
ADMINISTRATION GÉNÉRALE	197 884.\$	GENERAL ADMINISTRATION
SÉCURITÉ PUBLIQUE	276 293.\$	PUBLIC SECURITY
TRANSPORTS	673 451.\$	TRANSPORTS
HYGIENE DU MILIEU	115 063.\$	SANITATION
AMÉNAGEMENT & URBANISME	64 739.\$	PLANNING & URBANISM
LOISIRS & CULTURE	51 851.\$	LEISURE ACTIVITIES
IMMOBILISATION	10 260.\$	FIXE ASSET
	<b>1 389 541.\$</b>	

TAXES FONCIÈRES GÉNÉRALES	2015	2016	MUNICIPAL TAXES
Taxe foncière générale	0.16\$ / 100	0.17\$ / 100	Municipal Tax
Taxes foncière Police	0.09\$ / 100	0.08\$ / 100	Municipal Tax Police
Taxes foncière Agglomération/Incendie	0.15\$ / 100	0.15\$ / 100	Municipal Tax / Fire & 1st Responders
Taxe foncière MRC	0.09\$ / 100	0.09\$ / 100	Municipal Taxes MRC

**TO ALL CITIZENS,**

Here we are, once again, at the presentation of the budget for 2016. Our concern is to manage the public finances with good judgment. We would like to ensure all our citizens that we will explore every avenue to meet your needs. Here is this year budget, in which we hope meets your approval. As we approach this time of the year we would like to extend our,

**BEST WISHES FOR A HAPPY NEW YEAR**

**Lionel Roy  
Maire,  
Le 14 décembre 2015.**